

臨海異物志

語

桂海虞衡志

海槎餘錄



桂
海
虞
衡
志

范成大撰

中
華
書
局

叢書集成初編

劇談錄（及其他一種）

中華書局出版發行

（北京王府井大街三十六號）

秦皇島市資料印刷廠印刷

一九九一年北京第一版

開本：七八七乘二〇九二毫米三十二分之一

統一書號：ISBN7-101-00894-1/K·367

桂海虞衡志序

始余自紫微垣出帥廣右。姻親故人張飲松江。皆以炎荒風土爲戚。余取唐人詩考桂林之地。少陵謂之宜人。樂天謂之無瘴。退之至以湘南江山勝於驂鸞仙去。則宦遊之適。寧有踰於此者乎。旣以解親友而遂行。乾道八年三月旣至郡。則風氣清淑。果如所聞。而巖岫之奇絕。習俗之醇古。府治之雄勝。又有過所聞者。余旣不鄙夷其民。而民亦矜予之拙。而信其誠。相戒毋欺侮。歲比稔。幕府少文書。居二年。余心安焉。承詔徙鎮全蜀。亟上疏回謝。不能留。再閱月。辭勿獲命。乃與桂民別。民觴客於途。旣出郭。又留二日。始得去。航瀟湘。絕洞庭。泝澧瀘。馳驅兩川。半年達於成都。道中無事。時念昔游。因追記其登臨之處。與風物土宜。凡方志所未載者。萃爲一書。蠻陬絕徼。見聞可紀者。亦附著之。以備土訓之闕。噫。錦城以名都樂國聞天下。余幸得至焉。然且倦倦於桂林。至爲之綴緝瑣碎如此。蓋以信余之不鄙夷其民。雖去之遠。且在名都樂國而猶弗忘之也。淳熙二年長至日。吳郡范成大致能書。

桂海虞衡志

志巖洞

宋 范成大撰

余嘗評桂山之奇，宜爲天下第一。士大夫落南者少，往往不知，而聞者亦不能信。余生東吳，而北撫幽薊，南宅交廣，西使岷峨之下，三方皆走萬里，所至無不登覽。太行、常山、衡嶽、廬阜，皆崇高雄厚，雖有諸峯之名，政爾魁然大山峯云者，蓋強名之。其最號奇秀，莫如池之九華、歙之黃山，括之仙都，溫之鴈蕩，夔之巫峽。此天下同稱之者，然皆數峯而止爾。又在荒絕僻遠之瀕，非几杖間可得，且所以能拔乎其萃者，必因重岡複嶺之勢，盤互而起，其發也有自來。桂之千峯，皆旁無延緣，悉自平地崛然特立，玉笋瑤簪，森列無際，其怪且多如此。誠當爲天下第一。韓退之詩云：「水作青羅帶，山如碧玉簪。」柳子厚嘗家洲記云：「桂州多靈山，發地峭豎，林立四野。」黃魯直詩云：「桂嶺環城如鴈蕩，平地蒼玉忽嵯峨。」觀三子語意，則桂山之奇，固在目中，不待余言之贅。頃嘗圖其眞形，寄吳中故人，蓋無深信者。此未易以口舌爭也。山皆中空，故峯下多佳巖洞，有名可紀者三十餘所，皆去城不過七八里。近者二三里，一日可以徧至今，推其尤者記其略。

讀書巖，在獨秀峯下，直立郡治後，爲桂圭山。傍無坡阜，突起千丈，峯趾石屋，有便房，石榻石牖，如環堵之

室顏延年守郡時讀書其中。

伏波巖突然而起且千丈下有洞可容二十榻穿鑿通透戶牖傍出有懸石如柱去地一線不合俗名馬伏波試劍石前浸江濱波浪洶湧日夜漱齧之。

疊綵巖在八桂堂後支徑登山太半有洞曲轉穿出山背。

白龍洞在南溪平地半山中竈有大石屋由屋右壁入洞行半途有小石室。

劉仙巖在白龍洞之陽仙人劉仲遠所居也石室高寒出半山間。

華景洞高廣如十間屋洞門亦然。

水月洞在宜山之麓其半枕江天然剜刻作大洞門透徹山背頂高數十丈其形正圓望之端整如大月輪江別派流貫洞中踞石弄水如坐捲蓬大橋下。

龍隱洞龍隱巖皆在七星山脚沒江水中泛舟至石壁下有洞門高可百丈鼓櫂而入仰觀洞頂有龍跡天矯若印泥然其長竟洞舟行僅一箭許別有洞門可出巖在洞側山半有小寺卽巖爲佛堂不復屋。雞巖亦江濱獨山有小洞洞門下臨灘江。

立魚峯在西山後雄偉高峻如植立一魚餘峯甚多皆蒼石刻峭。

棲霞洞在七星山七星山者七峯位置如北斗又一小峯在傍曰輔星石洞在山半腹入石門下行百餘級得平地可坐數十人傍有兩路其一西行兩壁石液凝沍玉雪晶瑩頂高數十丈路闊亦三四丈如行

通衢中頓足曳杖。鏗然有聲。如鼓鐘聲。蓋洞之下又有洞焉。半里遇大壑。不可進。一路北行。俯僂而入。數步則寬廣。兩傍十許丈。鍾乳垂下。纍纍凡乳牀必因石脈而出。不自頑石出也。進里餘。所見益奇。又行食頃。則多岐。遊者恐迷途不敢進。云通九疑山也。

元風洞。去棲霞傍數百步。風自洞中出。寒如冰雪。

元字胡涓切

曾公洞。舊名冷水巖。山根石門。呀然入。門石橋甚華。曾丞相子宣所作。有澗水。莫知所從來。自洞中右旋。東流橋下。復自右入。莫知所往。或謂洑流入於江也。度橋有仙田數畝。過田路窄且溼。俯視石罅尺餘。匍匐而進。旋復高曠。可通棲霞。

屏風巖。在平地。斷山峭壁之下。入洞門。上下左右皆高廣百餘丈。中有平地。可宴百客。仰視鍾乳森然倒垂者甚多。礪石磴五十級。有石穴通明。透穴而出。則山川城郭。恍然無際。余因其處作朝天觀。而命其洞曰空明。

隱山六洞。皆在西湖中隱山之上。一曰朝陽。二曰夕陽。三曰南華。四曰北牖。五曰嘉蓮。六曰白萑。泛湖泊舟。自西北登山。先至南華。出洞而西。至夕陽。洞窮有石門可出。至北牖。出洞十許步。至朝陽。又西至北牖。穴口隘狹。側身入。有穴通嘉蓮。西湖之外。既有四山。巉巖碧玉。千峯倒影。水面固已奇絕。而湖心又浸陰山。諸洞之外。別有奇峯。繪畫所不及。荷花時有泛舟故事。勝賞甲於東南。

北潛洞。在隱山之北。中有石室。石臺。石果之屬。石果作荔枝。胡桃。棗。栗之形。人采取玩之。或以釘盤相問。

遺。

南潛洞在西湖中羅家山上。

佛子巖亦名鍾隱巖去城十里號最遠一山萃起莽蒼中山腰有上中下三洞最廣中洞明敞高百許丈上洞差窄一小寺就洞中結架因石屋爲堂室。

虛秀洞去城差遠大石室面平野室左右皆有徑隧各數十百步穿透兩傍亦臨平野以上所紀皆附郭可日涉者餘外邑巖洞尙多不可皆到興安石乳洞最勝余罷郡時過之上中下亦三洞此洞與棲霞相甲乙他洞不及也陽朔亦有繡山羅漢白鶴華蓋明珠五洞皆奇又聞容州都嶠有三洞天融州有靈巖真仙洞世傳不下桂林但皆在瘴地士大夫尤罕到。

志金石

本草有玉石部專主藥物非療病雖重不錄此篇亦主爲方藥所須者。

生金出西南州峒生山谷田野沙土中不由礦出也峒民以淘沙爲生坏土出之自然融結成顆大者如麥粒小者如麩片便可鍛作服用但色差淡耳欲令精好則重鍊取足色耗去什二三既鍊則是熟金丹竈所須生金故錄其所出。

丹砂本草以辰砂爲上宜砂次之今宜山人云出砂處與湖北犬牙山北爲辰砂南爲宜砂地脈不殊無甚分別宜砂老者白色有牆壁如鏡生白石牀上可入煉勢敵辰砂本草圖經乃云宜砂出土石間非白

石牀所生。卽是未識宜砂也。別有一種色紅質嫩者。名土坑砂。乃是出土石間者。不甚耐火。邕州亦有砂。大者數十百兩。作塊黑闇。少牆壁。嚼之紫黛。不堪入藥。彼人惟以燒取水銀。圖經又云。融州亦有砂。今融州元無砂。邕融聲相近。蓋誤云。

水銀。以邕州溪洞朱砂末之入鎚燒取。極易成。以百兩爲一銚。銚之制。以豬胞爲骨。外糊厚紙數重。貯之不漏。

鍾乳。桂林接宜融。山中洞穴至多。勝連州遠甚。余遊洞親訪之。仰視石脈湧起處。卽有乳牀如玉雪。石液融結所爲也。乳牀下垂。如倒數峯。小山峯端漸銳。且長如冰柱。柱端輕薄。中空如鵝管。乳水滴瀝未已。且滴且凝。此乳之最精者。以竹管仰盛折取之。鍊治家又以鵝管之端尤輕明如雲母。爪甲者爲勝。

銅。邕州右江州峒所出。掘地數尺卽有礦。故蠻人好用銅器。綠銅之苗也。亦出右江有銅處。生石中。質如石者名石綠。又有一種脆爛如碎土者。名泥綠。品最下。價亦賤。

滑石。桂林屬邑及猛洞中皆出。有白黑二種。功用相似。初出如爛泥。見風則堅。又謂之冷石。土人以石灰。坊壁及未乾時。以滑石末拂拭之。光瑩如玉。

鉛粉。桂州所作最有名。謂之桂粉。其粉以黑鉛著糟甕。器化之。無名異。小黑石子也。桂林山中極多。一包數百枚。

石梅，生海中，一叢數枝，橫斜瘦硬，形色真枯梅也。雖巧工造作所不能及，根所附著如覆菌，或云木質爲海水所化，如石蟹、石蝦之類。石柏，生海中，一幹極細，上有一葉，宛是側柏扶疎，無小異，根所附著如烏藥，大抵皆化爲石矣。此與石梅雖未詳可以入藥否，然皆奇物，不可不志。

志香

南方火行，其氣炎上，藥物所賦，皆味辛而嗅香，如沈箋之屬，世專謂之香者，又美之所鍾也。世皆云二廣出香，然廣東香乃自船上來，廣右香產海北者亦凡品，惟海南最勝，人士未嘗落南者，未必盡知，故著其說。

沈水香，上品出海南黎峒，一名土沈香，少大塊，其次如繭栗角，如附子，如芝菌，如茅竹葉者佳，至輕薄如紙者，入水亦沈，香之節因久蟄土中，滋液下流，結而爲香，採時香而悉在下，其背帶木性者，乃出土上環島，四郡界皆有之，悉冠諸蕃所出，又以出萬安者爲最勝，說者謂萬安山在島正東，鍾朝陽之氣，香尤醞藉豐美，大抵海南香氣皆清淑，如蓮花、梅英、鵝梨、蜜脾之類，焚一博投許，氛翳彌室，翻之四面悉香，至煤燼氣不焦，此海南香之辨也。北人多不甚識，蓋海上亦自難得，省民以牛博之於黎，一牛博香一擔，歸自差擇，得沈水十不一二。中州人士但用廣州舶上古城真臘等香，近年又貴丁流眉來者，余試之，乃不及海南中下品，舶香往往腥烈，不甚腥者，意味又短，帶木性，尾煙必焦，其出海北者，生交趾，及交人得之海

外蕃舶而聚於欽州。謂之欽香。質重質多。大碗氣尤酷烈。不復風味。惟可入藥。南人賤之。蓬萊香亦出海南。卽沈水香結未成者。多成片。如小笠及大菌之狀。有徑一二尺者。極堅實。色狀皆似沈香。惟入水則浮。剝去其背。帶木處亦多沈水。

鷓鴣斑香亦得之於海南。沈水蓬萊及絕好箋香中。槎牙輕鬆。色褐黑而有白斑點點。如鷓鴣臆上毛。氣尤清婉似蓮花。

箋香出海南。香如蠟皮栗蓬及漁蓑狀。蓋修治時雕鏤費工。去木留香。刺棘森然。香之精鍾於刺端。芳氣與他處箋香迥別。出海北者聚於欽州。品極凡。與廣東舶上生熟速結等香相埒。海南箋香之下。又有重漏生結等香。皆下色。

光香與箋香同品。第出海北及交趾。亦聚於欽州。多大碗。如山石枯槎。氣麤烈。如焚松檜。曾不能與海南箋香比。南人常以供日用及常程祭享。

沈香出交趾。以諸香草合和蜜調。如薰衣香。其氣溫馨。自有一種意味。然微昏鈍。

香珠出交趾。以泥香捏成小巴豆狀。琉璃珠間之。綵絲貫之。作道人數珠。入省地賣。南中婦人好帶之。思勞香出日南。如乳香。歷青黃褐色。氣如楓香。交趾人用以合和諸香。

排草出日南。狀如白茅香。芬烈如麝香。亦用以合香。諸草香無及之者。

如甲香。

橄欖香。橄欖木脂也。狀如黑膠。江東人取黃連木及楓木脂以爲欖香。蓋其類出於橄欖。故獨有清烈出塵之意。品格在黃連楓香之上。桂林東江有此果。居人采香賣之。不能多得。以純脂不雜木皮者爲佳。零陵香。宜融等州多有之。土人編以爲席薦坐褥。性暖宜人。零陵今永州。實無此香。

志酒

余性不能酒。士友之飲少者莫余若。而能知酒者亦莫余若也。頃數仕於朝。游王公貴人家。未始得見名酒。使虜至燕山。得其宮中酒。號金蘭者。乃大佳。燕西有金蘭山。汲其泉以釀。及來桂林。而飲瑞露。乃盡酒之妙。聲震湖廣。則雖金蘭之勝。未必能頡頏也。

瑞露。帥司公廚酒也。經撫所前。有井清烈。汲以釀。遂有名。今南庫中自出一泉。近年只用庫井。酒仍佳。古辣泉。古辣本賓橫間墟名。以墟中泉釀酒。既熟不煮。埋之地中。日足取出。

老酒。以麥麴釀酒。密封藏之。可數年。士人家尤貴重。每歲臘中。家家造鮮。使可爲卒歲計。有貴客則設老酒。冬鮮以示勤。婚娶亦以老酒爲厚禮。

志器

南州風俗。獠雜蠻獠。故凡什器多詭異。而外蠻兵甲之製。亦邊備之所宜知者。竹弓。以熏竹爲之。舐膠之制。一如角弓。惟揭箭不甚力。

黎弓。海南黎人所用長弣木弓也。以藤爲弦。箭長三尺。無羽鏃。長五寸。如茨菰葉。以無羽。故射不遠三四丈。然中者必死。

蠻弩。諸峒蠻及西南諸蕃。其造作略同。以硬木爲弓。椿甚短。似中國獵人射生弩。但差大耳。猛人弩。又名編架弩。無箭槽。編架而射也。

藥箭。化外諸蠻所用。弩雖小弱。而以毒藥濡箭鋒。中者立死。藥以蛇毒草爲之。

蠻甲。惟大理國最工。甲冑皆用象皮。胸背各一大片。如龜殼。堅厚與鐵等。又聯綴小皮片爲披膊。護項之屬。製如中國鐵甲。葉皆朱之。兜鍪及甲身內外。悉朱地間黃黑。漆作百花蟲獸之文。如世所用犀毗器。極工妙。又以小白貝疊疊略甲縫及裝兜鍪。疑猶傳古貝冑朱綬遺製云。

黎兜鍪。海南黎人所用。以藤織爲之。

雲南刀。卽大理所作。鐵青黑。沈沈不銹。南人最貴之。以象皮爲鞘。朱之。上亦畫犀毗花文。一鞘兩室。各函一刀。靶以皮條纏束。貴人以金銀絲。

峒刀。兩江州峒及諸外蠻無不帶刀者。一鞘二刀。與雲南同。但以黑漆雜皮爲鞘。

黎刀。海南黎人所作。刀長不過一二尺。靶乃三四寸。纖細藤纏束之。靶端插白角片尺許。如鴟鵂尾以爲飾。

蠻鞍。西南諸蕃所作。不用韉。但空垂兩木鐙。鐙之狀刻如小鼯。藏足指其中。恐入榛棘傷足也。後鞞縱木

爲大錢，鑿鑿貫數百，狀如中國驃驢鞞。

蠻鞭，刻木節節如竹根，朱墨間漆之，長纒四五寸，其首有鐵環，貫二皮條以策馬。

花腔腰鼓，出臨桂職田鄉，其土特宜鼓腔，邇人專作窖燒之，油畫紅花紋以爲飾。

銅鼓，古蠻人所用，南邊土中時有掘得者，相傳爲馬伏波所遺，其製如坐墩，而空其下，滿鼓皆細花紋，極

工緻，四角有小蟾蜍，兩人舁行，以手拊之，聲全似鞀鼓。

銃鼓，猛人樂，狀如腰鼓，腔長倍之上，銳下侈，亦以皮鞀植於地，坐拊之。

盧沙，猛人樂，狀類簫，縱八管，橫一管，貫之。

胡盧笙，兩江峒中樂。

藤合，屈藤盤繞成杵合狀，漆固護之，出藤梧等郡。

雞毛筆，嶺外亦有兔毫，然極少，俗不能爲兔毫筆，率用雞毛，其鋒踴聳，不聽使。

練子，出兩江州峒，大略似苧布，有花紋者謂之花練，土人亦自貴重。

綵，亦出兩江州峒，如中國線羅，上有徧地小方勝紋。

蠻氍，出西南諸蕃，以大理者爲最，蠻人晝披夜臥，無貴賤人有一番。

黎幕，出海南黎峒，人得中國錦綵，拆取色絲，間木綿挑織而成，每以四幅聯成一幕。

黎單，亦黎人所織，青紅間道，木綿布也，桂林人悉買以爲臥具。

檳榔合。南人既喜食檳榔。其法用石灰或蜆灰并扶留藤同咀則不澀。士人家至以銀錫作小合。如銀銚樣。中爲三室。一貯灰。一貯藤。一貯檳榔。

鼻飲杯。南人習鼻飲。有陶器如杯。梳旁植一小管。若瓶嘴。以鼻就管吸酒漿。暑月以飲水。云水自鼻入咽。快不可言。邕州人已如此。記之以發覽者。一胡盧也。牛角杯。海旁人截牛角令平。以飲酒。亦古兕觥遺意。蠻碗。以木刻。朱黑間漆之。侈腹而有足。如敦甌之形。竹釜。獠人所用。截大竹筒以當鑪鼎。食物熟而竹不燬。蓋物理自爾。非異也。戲面。桂林人以木刻人面。窮極工巧。一枚或值萬錢。

志禽

南方多珍禽。非君子所問。又余以法禁采捕甚急。故不能多識。偶於人家見之。及有異聞者。錄以備博物。

孔雀。生高山喬木之上。人探其雛育之。喜臥沙中。以沙自浴。拘拘甚適。雄者尾長數尺。生三年。尾始長。歲一脫尾。夏秋復生。羽不可近日。損人。飼以豬腸及生菜。惟不食菰。

鸚鵡。近海郡尤多。民或以鸚鵡爲鮮。又以孔雀爲腊。皆以其易得故也。此二事載籍所未紀。自余始志之。南人養鸚鵡者云。此物出炎方。稍北中冷。則發瘴。瘴戰如人患寒熱。以柑子飼之則愈。不然必死。

白鸚鵡。大如小鵝。亦能言。羽毛玉雪。以手撫之。有粉粘著指掌。如蛺蝶翅。

烏鳳。如喜雀。色紺碧。頸毛類雄雞鬚。頭有冠。尾垂二弱骨。各長一尺四五寸。其杪始有毛羽一簇。冠尾絕異。大略如鳳。鳴聲清越如笙簫然。度曲妙合宮商。又能爲百蟲之音。生左右江溪峒中。極難得。然書傳未之紀。當由人罕識云。

秦吉了。如鸚鵡。紺黑色。丹味黃距。日下連頂有深黃文。頂毛有縫。如人分髮。能人言。比鸚鵡尤慧。大抵鸚鵡如兒女。吉了聲則如丈夫。出邕州溪峒中。唐書林邑出結遼鳥。林邑今占城。去邕欽州但隔交趾。疑卽吉了也。

錦雞。又名金雞。形如小雉。湖南北亦有之。

山鳳皇。狀如鵝雁。喙如鳳。巢兩江深林中。伏卵時。雄者以木枝雜桃膠封其雌於巢。獨留一竅。雄飛求食。以飼之。子成卽發封。不成則窒竅殺之。此亦異物。然未之見也。

翻毛雞。翻翎皆翻生。彎彎向外。尤馴狎不散逸。二廣皆有。

長鳴雞。高大過常雞。鳴聲甚長。終日啼號不絕。生邕州溪洞中。

翡翠。出海南邕賀二州。亦有腊而賣之。

灰鶴。大如鶴。通身灰慘色。去頂二寸許。毛始丹。及頸之半。亦能鳴舞。

鷓鴣。大如竹雞而差長。頭如鶉。身文亦然。惟臆前白點。正圓如珠。人采食之。

水雀，蒼色，似鵲，飛集戶庭，翾翾然與燕雀爲伍。

志獸

獸莫巨於象，莫有用於馬，皆南土所宜。余治馬政，頗補苴漏隙，其說累牘所不能載，姑著其略。及畜獸稍異者，併爲一篇。

象，出交趾山谷，惟雄者則兩牙，佛書云四牙，又云六牙，今無有。蠻馬，出西南諸蕃，多自毗那自杞等國來，自杞取馬於大理，古南詔也。地連西戎，馬生尤蕃。大理馬爲西南蕃之最。

果下馬，土產小駒也，以出德慶之瀧水者爲最高，不踰三尺，駿者有兩脊骨，故又號雙脊馬，健而喜行。獼，有三種，金絲者黃，玉面者黑，純黑者面亦黑，金絲玉面皆難得，或云純黑者雄，金絲者雌，又云雄能嘯，雌不能也。獼性不耐著地，著地輒瀉以死，煎附子汁飲之，卽愈。蠻犬如獵狗，警而獬。

鬱林犬，出鬱林州，極高大，垂耳拳尾，與常犬異。

花羊，南中無白羊，多黃褐白斑，如黃牛，又有一種，深褐黑脊白斑，全似鹿。

乳羊，本出英州，其地出仙茅，羊食茅，舉體悉化爲肪，不復有血肉，食之宜人。綿羊，出邕州溪洞及諸蠻國，與朔方胡羊不異。